

6830・6850



SEIKO WATCH CORPORATION

BGJ6830-2503

取扱説明書
Operating Instructions

このたびはクレドールをお買い上げいただき、
ありがとうございました。

日本人独自の感性と精緻をきわめた技術で、
世界に誇れる上質な腕時計をつくろう。

私たちはそうした想いを胸に、
高級腕時計の創造に情熱を傾けてきました。

クレドールとは、仏語で
「黄金の頂き = CRÊTE D'OR」を意味する名前です。
そこには、常に頂点であろうとする
確固たる決意が込められています。

末長くご愛用くださるようお願い申し上げます。

ご使用の前にこの説明書をよくお読みの上、
正しくご愛用くださいますよう、お願い申し上げます。

商品に傷防止用の保護シールが貼られている場合があります。
必ずはがしてお使いください。貼られたままにしておくと、汚れ、汗、ごみ、
水分などが付着してさび発生の原因となります。

目次

■ 製品取り扱い上のご注意	3
■ 性能と型式について	4
■ 防水性能について	4
■ 防水性能に関するご注意	5
■ 製品の特長	6
■ 各部の名称	7
■ ご使用方法	8
・ りゅうずについて	8
・ ぜんまいの巻きかた	9
・ ご使用方法	10
■ ご注意いただきたいこと	11
・ アフターサービスについて	11
・ お手入れについて	12
・ 18K について	12
・ 時計本体・金属バンドについて	12
・ バンドについて	13
・ 耐磁性能について(磁気の影響)	14
・ 衝撃について	14
・ こんなときには	15
■ 製品仕様(ムーブメント)	16

■ 製品取り扱い上のご注意

⚠ 警告 取り扱いを誤った場合に、重症を負うなどの重大な結果になる危険性が想定されることを示します。

次のような場合、ご使用を中止してください

- 時計本体やバンドが腐食などにより鋭利になった場合
- バンドのピンが飛び出してきた場合
- ※ すぐに、お買い上げ店・弊社お客様相談室にご連絡ください。

乳幼児の手の届くところに、時計本体や部品を置かないでください

- 部品を乳幼児が飲み込んでしまうおそれがあります。
- 万が一飲み込んだ場合は、身体に害があるため、ただちに医師にご相談ください。

⚠ 注意 取り扱いを誤った場合に、軽症を負う危険性や物質的損害をこうむることが想定されることを示します。

以下の場所での携帯・保管は避けてください

- 揮発性の薬品が発散しているところ(除光液などの化粧品、防虫剤、シンナーなど)
- 5℃～35℃を外れる温度に長期間なところ ○ 高湿度なところ
- 磁気や静電気の影響があるところ ○ ほこりの多いところ
- 強い振動のあるところ

衝撃や磁気を与えないでください

- 時計は精密機械ですので、落下等の衝撃にご注意ください。
- またスポーツ中のご使用はお避けください。
- 強い磁気の影響を受けると精度がズレることがあります。
- 「耐磁性能について(磁気の影響)」→ P.14

アレルギーやかぶれを起こした場合

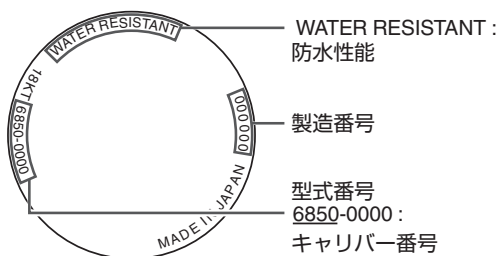
ただちに時計の使用をやめ、皮膚科など専門医にご相談ください。

その他のご注意

- 商品の分解・改造はしないでください。
- 時計本体の廃棄については、自治体の指示に従ってください。
- 乳幼児に時計が触れないようにご注意ください。けがやアレルギーをひき起こすおそれがあります。
- 提げ時計やペンダント時計の場合、ひもやチェーンの取り扱いにご注意ください。
- 衣類や手・首などを傷つけたり、首を締めたりするおそれがあります。
- 時計を外してそのまま置くと、裏ぶたとバンドや中留が擦れて、裏ぶた表面に傷が付く可能性がありますのでご注意ください。時計を外した場合は、柔らかな布等を挟んでおくことをおすすめします。

■ 性能と型式について

時計の裏ふたで性能と型式の確認ができます。



- 防水性能
P.4 を参照ください。
- 型式番号
お客様の時計の種類を特定できる番号です。
- 製造番号
お客様の時計を特定できる番号です。

※上記の図は例であり、お買い上げいただいた時計とは異なる場合があります。

■ 防水性能について

お買い上げいただいた時計の防水性能を下記の表でご確認の上ご使用ください。

裏ふた表示	防水性能	お取り扱い方法
防水性能表示なし	非防水です。	水滴がかかったり、汗を多くかく場合には、使用しないでください。
WATER RESISTANT	日常生活用防水です。	日常生活での「水がかかる」程度の環境であれば使用できます。 ⚠ 警告 水泳には使用しないでください。
WATER RESISTANT 5 BAR	日常生活用強化防水で 5 気圧防水です。	水泳などのスポーツに使用できます。
WATER RESISTANT 10 (20) BAR	日常生活用強化防水で 10 (20) 気圧防水です。	空気ポンプを使用しないスキューバダイビングに使用できます。

■ 防水性能に関するご注意

⚠ 警告



この時計はスキューバダイビングや飽和潜水には絶対に使用しないでください

スキューバダイビングや飽和潜水用の時計に必要なとされる過酷な環境を想定した様々な厳しい検査を行っていません。専用のダイバーズウォッチをご使用ください。

⚠ 注意



直接蛇口から水をかけることは避けてください

水道水は非常に水圧が高く、日常生活用強化防水の時計でも防水不良になるおそれがあります。



水分のついたまま、りゅうずやボタンを操作しないでください

時計内部に水分が入ることがあります。
※万が一、ガラス内面にくもりや水滴が発生し、長時間消えない場合は防水不良です。
お早めに、お買い上げ店・弊社お客様相談室にご相談ください。



水や汗、汚れが付着したままにしておくのは避けてください

防水時計でもガラスの接着面・バックシートの劣化やステンレスがさびることにより、防水不良になるおそれがあります。



入浴やサウナの際はご使用を避けてください

蒸気や石けん、温泉の成分などが防水性能の劣化を早めることがあります。

■ 製品の特長

メカニカルウォッチの特長

- この時計は「ぜんまい」を動力に使用した、メカニカルウォッチです。
- 精度はクォーツウォッチが月差・年差であるのに対し、メカニカルウォッチは日差（一日あたりの進み・遅れ）となります。
- ご使用になる条件（携帯時間、温度、腕の動き、巻き上げ量等）によって微妙に影響を受けますので、誤差は一定ではありません。
- 外部から強い磁気の影響を受けますと、精度がズレることがあります。
影響の度合いによっては、部品が磁化してしまうことがあります。その場合は、磁気抜き等の修理が必要となりますので、お買い上げ店にご依頼ください。

トゥールビヨンの特長

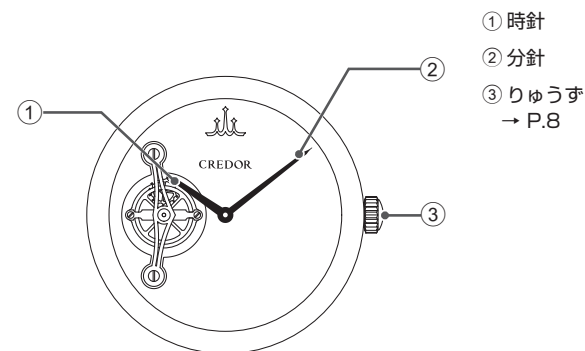
- この時計はトゥールビヨン機構を搭載したメカニカルウォッチです。
トゥールビヨンとはフランス語で「渦巻き」「旋風」を意味する言葉で、時計の部品が渦巻きのように回転する様子に由来しています。
- トゥールビヨンは、時計の精度を司るてんぶや脱進機等の部品を「キャリッジ」と呼ばれる小さな枠の中に収めて回転させることで、時計の姿勢が変わることによる重力の影響を平均化し、精度を安定化する機構です。
- 部品が精巧に動く独特の動作を、視覚的に楽しみいただくことができるのも、この機構の特徴です。

■ 各部の名称

お客様の時計の型式番号を確認してから、各操作説明をご覧ください。
型式番号は時計の裏側で確認することができます。「性能と型式について」→ P.4
※型式番号は時計の種類を示す番号です。
※表示の位置やデザインは、モデルによって異なる場合があります。

6830、6850

手巻

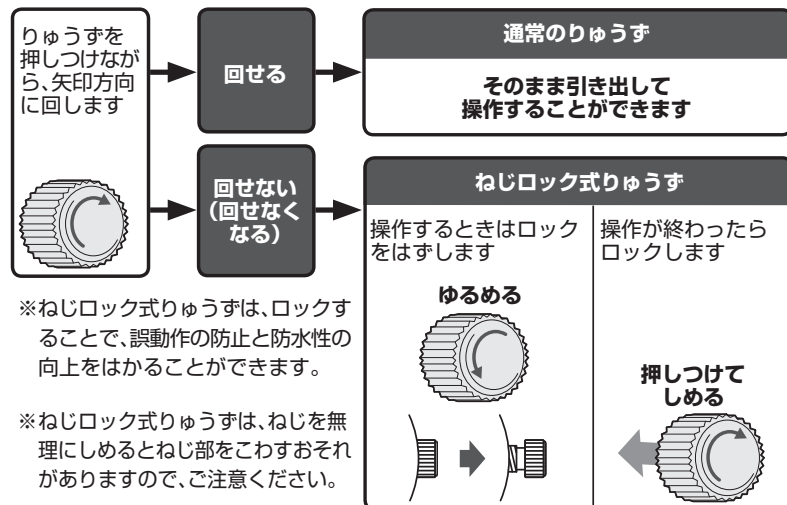


ぜんまいの巻きかた→ P.9
ご使用方法→ P.10

■ ご使用方法

りゅうずについて

りゅうずには、通常のものと同ロックできる構造のもの、2つのタイプがあります。
お使いの時計のりゅうずをご確認ください。



※ねじロック式りゅうずは、ロックすることで、誤動作の防止と防水性の向上をはかることができます。

※ねじロック式りゅうずは、ねじを無理にしめるとねじ部をこわすおそれがありますので、ご注意ください。

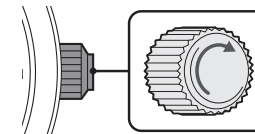
※りゅうずは時々回してください。→ P.12

ぜんまいの巻きかた

手巻(自動巻を手で巻くときも同様です。)

- ① りゅうずは引き出さないでください。
(ねじロック式の場合は、ロックを解除してください。)

- ② りゅうずを右(12時方向)にゆっく
り回して、ぜんまいを巻き上げます。



※止まった状態からご使用になるときは、りゅうずを約30回転(6850の場合、約50回転)回すことにより十分巻き上げることができます。

- ③ ぜんまいは毎日一定の時刻に十分巻いてご使用ください。
十分な巻き上げによってより安定した精度が得られます。

⚠ 注意

ぜんまいがフル巻上げに近付くと、りゅうずの回転が多少重くなりますが、これは巻上げられたぜんまいの反発力によるものですので異常ではありません。
ただし、それ以上無理に力を入れるとぜんまいが切れる場合がありますのでご注意ください。

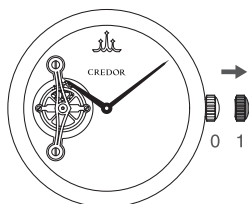
ご使用方法

モデル: 6830、6850

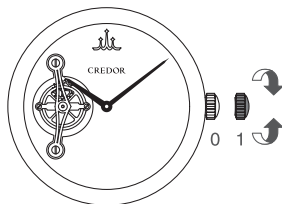
時刻の合わせかた

- ① 時計が動いていることを確認します。
操作は、必ず時計が動いている状態で行ってください。
動いていないときはぜんまいを巻き上げてください。
「ぜんまいの巻きかた」→ P.9

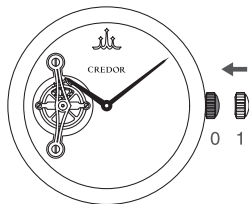
- ② りゅうずを引き出します。
(ねじロック式の場合は、ロックを解除してください。)
※68系はりゅうずを引き出した状態でも動き続けます。



- ③ りゅうずを回して、時刻を合わせます。



- ④ りゅうずを押し込みます。
(ねじロック式の場合は、ロックしてください。)
※時刻合わせは、電話の時報サービス TEL.117 が便利です。



△ 注意

機械式時計は輪列の機構上、時刻を合わせる際には、針をいったん正しい時刻よりやや遅らせておき、それから進めて合わせるようにしてください。

■ ご注意いただきたいこと

アフターサービスについて

保証と修理について

- 修理や点検調整のための分解掃除(オーバーホール)の際は、お買い上げ店、または弊社お客様相談室にご依頼ください。
- 保証期間内に不具合が生じた場合は、必ず保証カードを添えてお買い上げ店へお持ちください。
- 保証内容は保証冊子に記載したとおりです。
保証冊子をよくお読みいただき、大切に保管してください。
- 保証期間終了後については、修理によって機能が維持できる場合には、ご要望により有料修理させていただきます。

補修用性能部品について

- この時計の補修用性能部品の保有期間は通常 10 年を基準としています。補修用性能部品とは、時計の機能を維持するために必要な修理用部品です。
- 修理の際、外観の異なる代替部品を使用させていただくことがありますので、あらかじめご了承ください。

点検調整のための分解掃除(オーバーホール)について

- 長くご愛用いただくために、2 年～3 年に一度程度の点検調整のための分解掃除(オーバーホール)をおすすめします。
- この時計のムーブメントは、機構の性質上動力を伝達する歯車部分に常に力が加わっています。これらが常に機能するためには、定期的な部品の洗浄、油の交換、精度調整、機能チェック、消耗品の交換などが大切です。特にお買い上げ後 2 年～3 年の点検調整のための分解掃除(オーバーホール)を行うことが、長く使用するためには重要です。ご使用状況によっては、機械の保油状態が損なわれたり、油の汚れなどによって部品が磨耗し、止まりにいたることがあります。
またパッキンなどの部品の劣化が進み、汗や水分の浸入などで防水性能が損なわれる場合があります。
点検調整のための分解掃除(オーバーホール)は、「純正部品」とご指定の上、お買い上げ店にご依頼ください。その際、パッキンやばね棒の交換もあわせてご依頼ください。
- 点検調整のための分解掃除(オーバーホール)の際には、ムーブメント交換となる場合もあります。

お手入れについて

日ごろからこまめにお手入れしてください

- 時計本体、バンドは肌着類と同様に直接肌に接しています。
汚れたままにしておくと衣類の袖口を汚したり、かぶれの原因になることがあります。
時計を外したときは、早めに柔らかい布などで汗や水分をふき取って、常に清潔にしてお使用ください。
- その際はクリーナー等薬品は使用しないでください。

りゅうずは時々回してください(ゆっくりと数回で結構です)

- りゅうずのさびつきを防止し、使用しているパッキンの寿命も延びます。
- ねじロック式りゅうずの場合も同様です。(りゅうずを引き出す必要はありません。)
- 「りゅうずについて」→ P.8
- ステンレスはさびにくい金属ですが、汚れをそのままにしておくとさびやすくなります。

18Kについて

- 18K(18KT)は金 75%とその他の金属との合金です。
他の金属の混ぜ具合によってイエローゴールド(YG)、ホワイトゴールド(WG)、ピンクゴールド(PG)の色分けをします。

18Kの変色

- 合金であることから金自体は変色しませんが、その他の金属がさまざまな原因で変色(赤味、黒ずみ)を起こすことがあります。
- 日頃の手入れも重要ですが、拭いても取れない時は仕上げ直しをお買い上げ店にご依頼ください。(有料となります。)

時計本体・金属バンドについて

バンドの長さ調整(カット・寸延ばし)について

- 18K およびプラチナのバンドの長さ調整は、お買い上げ店にご依頼ください。
クレドールサービススタジオでお預かりして加工いたします。
モデルによって 2~3 週間程度の納期をいただきます。
- 18K およびプラチナ、SS メッシュのバンドの長さ調整は初回のみ無料です。ただし、寸延ばしに必要な材料・部品代および別途発生する修理代はご請求させていただきます。
- ステンレススチールのバンドの長さ調整は、お買い上げ店・弊社お客様相談窓口にご依頼ください。その他のお店では有料もしくはお取り扱いいただけない場合があります。

定期的な汚れ落としのおすすめ

- 長くご使用いただくために、定期的な汚れ落としをおすすめします。
その際は、お買い上げ店もしくはお店経由でクレドールサービススタジオにご依頼ください。(有料となる場合があります。)

バンドについて

バンドは直接肌に触れ、汗やほこりで汚れます。そのため、お手入れが悪いとバンドが早く傷んだり、肌のかぶれ・そで口の汚れなどの原因になります。
長くお使いになるためには、こまめなお手入れが必要です。

金属バンド

- ステンレスバンドも水や汗・汚れをそのままにしておくと、さびやすくなります。
- 手入れが悪いと、かぶれやワイシャツのそで口が黄色や金色に汚れる原因になります。
- 水や汗・汚れは、早めに柔らかい布でふき取ってください。
- バンドのすき間の汚れは、水で洗い、柔らかい歯ブラシなどで取り除いてください。(時計本体は水にぬれないように、台所用ラップなどで保護しておきましょう。)
- 残った水分は柔らかい布でふき取ってください。
- チタンバンドでも、ピン類には強度に優れたステンレスが使用されているものがあり、ステンレスからさびが発生することがあります。
- さびが進行すると、ピンの飛び出しや抜けが発生し、時計を脱落させてしまうことがあります。また、逆に中留が外れなくなることがあります。
- 万が一、ピンが飛び出している場合は、怪我をするおそれがありますので、ただちに使用をやめて修理をご依頼ください。

皮革バンド

- 水や汗、直射日光に弱く、色落ちや劣化の原因になります。
- 水がかかったときや汗をかいた後は、すぐに乾いた布などで、吸い取るように軽くふいてください。
- 直接日光にあたる場所には放置しないでください。
- 色の薄いバンドは、汚れが目立ちやすいので、ご使用の際はご注意ください。
- 時計本体が日常生活用強化防水になっているものでも、アクアフリーバンド以外の皮革バンドは、水泳・水仕事などでのご使用はお控えください。

かぶれやアレルギーについて

バンドによるかぶれは、金属や皮革が原因となるアレルギー反応や、汚れ、もしくはバンドとのすれなどの不快感が原因となる場合など、いろいろな発生原因があります。

バンドサイズのめやすについて

バンドは多少余裕をもたせ、通気性をよくしてご使用ください。
時計を着けた状態で、指一本入る程度が適当です。



耐磁性能について(磁気の影響)

この時計は、身近にある磁気の影響を受け、時刻が狂ったり止まったりします。
この時計については、JIS1 種相当の耐磁性能があります。

お取り扱い方法
磁気製品より 5cm 以上遠ざける必要があります。 (JIS1 種)

磁気を帯びたことが原因で、携帯使用時の精度めやす範囲を超えている場合、磁気の除去および精度の再調整作業は、保証期間にかかわらず有料とさせていただきます。

時計に影響を及ぼす身の周りの磁気製品例



この時計が磁気の影響を受ける理由

内蔵されているひげぜんまいが、外からの強い磁力の影響を受けます。

衝撃について

⚠ 注意

この時計は一般の時計よりはるかに多い部品を組み合わせ、複雑な機構を実現しています。
大きな衝撃を加えることのないように、充分注意してお使いください。

こんなときには

現象	考えられる原因	このようにしてください
時計が止まった。	ぜんまいが巻かれていない。	ぜんまいを手で巻くか、または数回振れば動き出します。 それでも、動かない場合は、お買い上げ店にご相談ください。
時計が進む／遅れる。	暑いところまたは寒いところに長く置いた。	精度は、常温にもどれば元にもどります。
	磁気を発生するもののそばに置いた。	精度は、元にもどりません。元の精度に戻すためには、脱磁(修理)をする必要があります。お買い上げ店にご相談ください。
	落としたり強くぶつけたり、または激しいスポーツをした。強い振動が加えられた。	精度は、元にもどりません。お買い上げ店にご相談ください。
	3 年を越える長期間、分解掃除による点検調整を行っていない。	お買い上げ店にご相談ください。
ガラスのくもりが消えない。	バック金の劣化などにより時計内部に水分が入った。	お買い上げ店にご相談ください。

※その他の現象は、お買い上げ店にご相談ください。

■ 製品仕様(ムーブメント)

機種	6830	6850
機能	時・分	
振動数 / 1 時間	21,600	
精度	日差 + 15 秒 ~ - 10 秒	
駆動方式 ぜんまい巻	手巻	
持続時間	約 37 時間	約 60 時間
使用石数	22 石	

※上記精度は工場出荷時に調整されたものです。

※メカニカルウォッチの特性上、ご使用になる条件(携帯条件・温度・腕の動き・ぜんまいの巻き上げ量など)によっては、上記精度の範囲を超える場合があります。

セイコーウォッチ株式会社

<https://www.seikowatches.com/>

<http://www.credor.com/>